

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 118 (1992)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

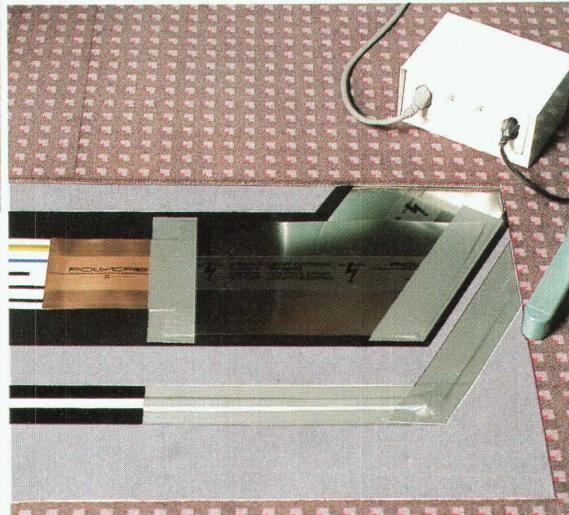
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Système de câblage

### POLY CAB: l'alimentation flexible de l'espace bureau



Avec le système de câblage extra-plat POLY CAB, l'alimentation se fait discrètement et en souplesse sous la moquette.

La prise peut être installée exactement à l'endroit désiré. POLY CAB permet de concevoir librement l'aménagement des locaux tout en préservant l'esthétique.

Il facilite le travail de l'installateur. Extrêmement flexible, il se pose directement sur le sol avant

B4462

d'être simplement recouvert de dalles de moquette.

Aucun problème donc en cas de déplacement du mobilier.

Le système comprend différents types de conducteurs pour l'électricité, le téléphone et la transmission de données informatiques (conducteurs cuivre ou fibres optiques), de même que tous les éléments de raccordement, les boîtes de sol et l'outillage nécessaire à l'installation.

CH-2016 CORTAILLON/SUISSE  
TÉLÉPHONE 038/42 29 00  
TÉLÉFAX 038/42 58 41  
DÉPARTEMENT POLY CAB



CABLES CORTAILLON  
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

**POLY CAB®**

# Votre PC; un auxiliaire «en béton».

B4521

Votre PC note, calcule et mémorise. Il écrit vos lettres en grandes séries. Il envoie un maximum d'offres et s'occupe d'un maximum de travaux. Il vous aide à établir des graphiques et des statistiques. Pourtant, votre PC communique mal. Il pourrait, par exemple, envoyer en un clin d'œil tous les documents au bureau d'ingénieurs. Et soumettre tout aussi vite le permis de construire au maître d'ouvrage. Ou retrouver un document que vous aviez perdu depuis longtemps. Comment? Mais, tout simplement, si vous lui donnez des ailes. C'est-à-dire si vous le raccordez au réseau téléphonique. Pour que vous puissiez

communiquer directement d'écran à écran (ou d'écran à télifax ou télex).

Grâce à **arCom** TM /Mailbox, le courrier électronique. Rendez-vous visite à l'Orbit à Bâle (du 8 au 12 septembre). Nous vous proposons aussi un séminaire d'information gratuit. Ou alors, passez-nous un coup de fil pour recevoir de plus amples informations. N° gratuit: 155-0-400.

**TELECOM**   
Le bon contact